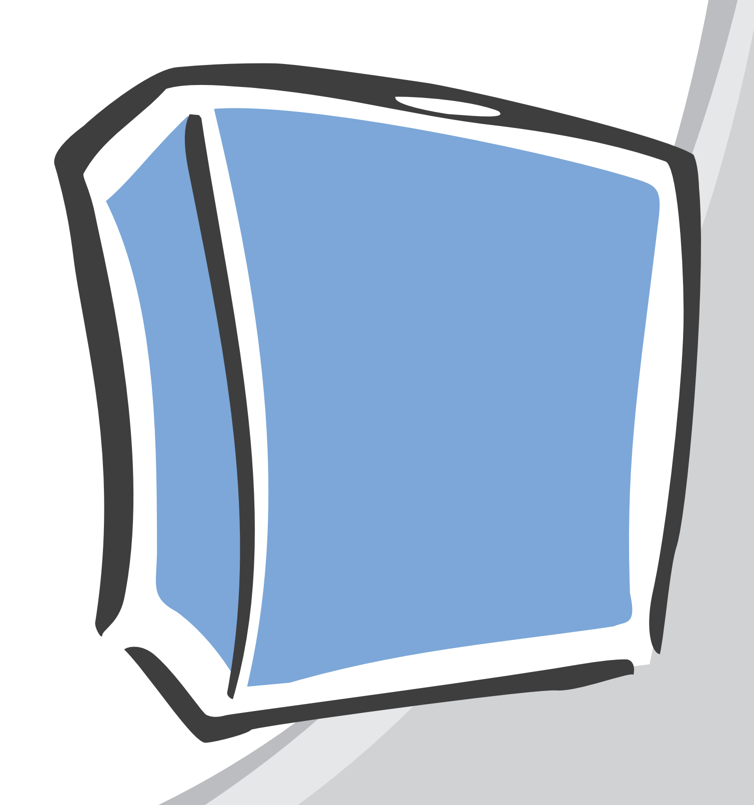
Freezer Horizontal

H420 / H520



Electrolux

Manual de Instrucciones

Manual del Usuario

¡FELICITACIONES! Usted es un cliente especial que acaba de adquirir un producto con la calidad mundial Electrolux, con diseño moderno y osado y la más avanzada tecnología.

En este manual usted encuentra todas las informaciones para su seguridad y uso adecuado de su Freezer.

Atención: Leer todas las instrucciones del manual antes de instalar el aparato. Guarde el manual para futuras referencias.

La etiqueta de identificación contiene informaciones importantes que serán utilizadas por el Servicio Técnico, en caso de que su freezer necesite reparación. No la retire del lugar, donde está fijada.

Sugerencias Ambientales

El material del embalaje es reciclable. Busque seleccionar plásticos, papel y cartón y envíe a las compañías de reciclaje.

Como contribución para la preservación del Medio Ambiente, el gas refrigerante de este producto es el R134a (Hidrofluorcarbono - HFC), que no afecta la capa de ozono y tiene poca acción sobre el efecto invernadero.

Este produto no se puede tratar como desperdícios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje.

Índice

Seguridad **02**
Instalación **03**
Descripción del Producto **04**
Usando el Freezer **05**
Tabla de programación **06**
Limpieza y Mantenimiento **06**
Si su Freezer no funciona **07**
Sugerencias y Consejos **08**
Especificaciones Técnicas **09**

1. Seguridad

Para niños

Evite accidentes. Después de desembalar el freezer, mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.

No permita que su freezer sea manoseado por niños, incluso estando desconectado.

Nuestros productos utilizan cerradura autoexpulsora de seguridad, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

Para el Usuario / Instalador

IMPORTANTE

No instale su producto cerca de fuentes de calor o productos inflamables.

Desconecte el producto del tomacorriente siempre que haga limpieza.

Nunca desconecte del tomacorriente estirando por el cable eléctrico. Use el enchufe.

No prenda, tuerza o ate el cable eléctrico.

Las temperaturas limites de funcionamiento del aparato clase T son de 18°C a 43°C.

Habiendo daños en el cable de alimentación eléctrica, no intente repararlo. El debe ser cambiado por el servicio de pos venta, o persona calificada a fines de evitar riesgos.

No almacene medicamentos, productos tóxicos o químicos en el interior de su producto.

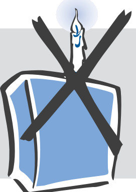
Para la limpieza, no utilice objetos puntiagudos o cortantes.

Jamás limpie su freezer con fluidos inflamables.

Después de conectar el producto, no toque en las partes frias del mismo, principalmente si usted está con las manos húmedas o mojadas.

⚠ ATENCIÓN

Jamás deje velas encendidas sobre el aparato para evitar riesgos de incendio.

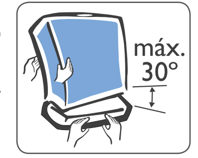


2. Instalación

Retire del Embalaje

Después de desembalar el producto, posiciónelo próximo al local deseado.

Para soltar la base de madera, suspenda el producto para desencajarlo.



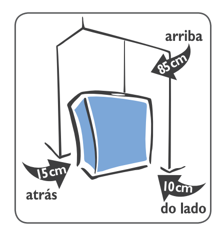
Condiciones del local de instalación

Instale su freezer en un lugar aireado, que no permita la incidencia directa de rayos solares y que este distante de fuentes de calor (cocina, horno, etc) y productos inflamables.

Não instale su freezer al aire libre.

Para el posicionamiento definitivo del freezer, respecte las distancias mínimas recomendadas:

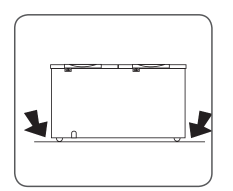
- -Arriba: 85 cm
- -Lateral: 10 cm
- -Profundidad: 15 cm



Nivelamiento

Caso el piso sea irregular, compense el desnivel calzando las rueditas.

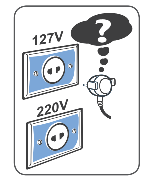
El buen funcionamiento del producto depende de un nivelamiento perfecto.



IMPORTANTE

Lea atentamente las etiquetas orientadoras y este Manual.

Instalación Eléctrica



Antes de conectar su freezer, verifique si el voltaje (tensión) del tomacorriente donde el producto será conectado es igual a la tensión indicada en la etiqueta localizada próxima al enchufe (en el cable de alimentación eléctrica).

Caso la tensión en el local de instalación esté fuera de estos límites, adapte un regulador de tensión no inferior a 750 Watts.

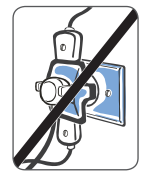
Verifique si la variación máxima admisible de tensión en el local de instalación, está conforme a la tabla abajo.

Variación admisible de tensión*		
Tensión (V)	***Mínima (V)***	***Máxima (V)***
115/127	103	135
220	198	242

Conecte su freezer a un tomacorriente exclusivo, no utilice extensiones o conectores, Tipo T (Triple).

El fabricante no se responsabiliza por el no complimiento de estas recomendaciones.

Este producto fue concebido y debe ser utilizado para uso comercial.



Cable a Tierra

IMPORTANTE

No utilice el producto sin antes conectarlo al tierra. Si la instalación no posee cable tierra, para su seguridad, solicite a un electricista instalarlo.

El cable tierra (verde o amarillo y verde), ubicado en la parte posterior del Freezer, deberá ser conectado a un cable tierra eficiente y no deberá ser conectado directamente a la red eléctrica ni a tubos de instalación de agua, gas, electricidad, teléfono, para-rayos, etc.

Si su producto está equipado con un enchufe de 3 pinos el no poseerá un cable tierra (verde o amarillo y verde). El enchufe deberá ser conectado a una toma de corriente equivalente. El pino tierra no deberá ser removido.

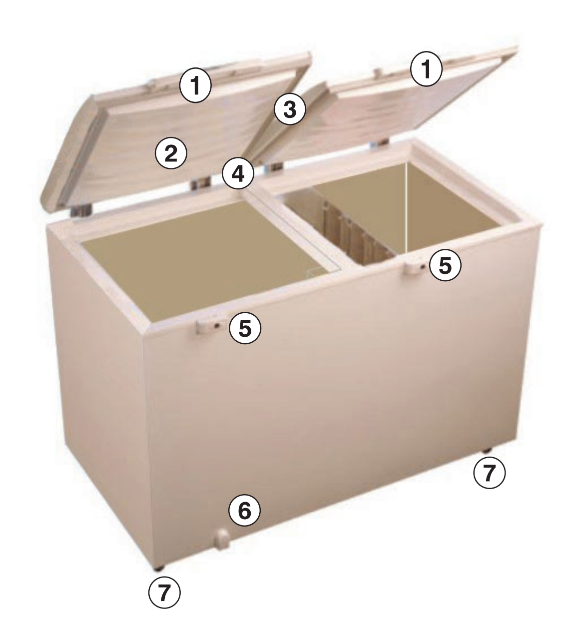
El cable tierra es la mejor forma de protección del usuario contra choques eléctricos.

3. Descripción del Producto

Peças

1. Estiradores
2. Contra tapa
3. Tapa balanceada
4. Bisagra
5. Herradura expulsora con llave de seguridad
6. Dreno frontal
7. Rodillo

Modelo H420 / H520



4. Usando el freezer

Como conectar y desconectar su freezer

Para prender o apagar su freezer, basta conectar o desconectar el enchufe del tomacorriente.

IMPORTANTE

Siempre que apague el freezer, aguarde 10 minutos antes de volver a prenderlo.

Cargamento / Abastecimiento

IMPORTANTE

Antes de utilizar su producto por primera vez, déjelo funcionando vacio por 6 horas para que establezca la temperatura ideal de cargamento.

Para uso como "Freezer"

Si la carga a ser almacenada ya está congelada, podrá ser colocada toda de una vez. En contrapunto, si la carga a ser almacenada es fresca, es importante que se respete la capacidad de congelamiento del producto conforme tabla al final del manual.

Para mantener el valor nutritivo de los alimentos, es importante respetar los valores recomendados.

Congele solamente, alimentos frescos y de buena calidad.

Al congelar los alimentos, colóquelos en embalajes adecuados y no tóxicos.

Almacene los alimentos en pequeñas porciones. Esto, además de facilitar el congelamiento, tomará posiblemente, la utilización integral de cada porción (el alimento descongelado no puede ser congelado nuevamente).

Identifique y ponga fecha, en los embalajes de los alimentos almacenados.

No almacene alimentos calientes.

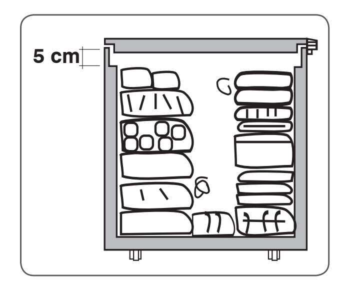
Mantenga la tapa abierta apenas el tiempo necesario.

Coloque los alimentos a congelar en contacto directo con las paredes internas del producto.

No almacene botellas en el producto cuando el producto está funcionando como freezer.

Los alimentos frescos no deben quedar pegados a los que ja están congelados.

No ultrapase el límite máximo de cargamento, que es de 5 cm abajo de la tapa.



En el caso que falte energía eléctrica, los alimentos permanecerán congelados durante el tiempo especificado al final del manual, desde que la tapa permanezca cerrada.

Para uso como "Conservadora"

Evite colocar toda la carga de una sola vez en el interior del producto. Proceda al abastecimiento por etapas, con intervalos de 4 horas.

Habitúese a hacer complementación en la carga siempre ordenándola, de modo que la nueva carga quede en el fondo y la carga ya fría por encima.

No almacene alimentos calientes.

Al conservar los alimentos, colóquelos en embalajes adecuados y no tóxicas.

5. Tabla de programación

Regulación de la temperatura

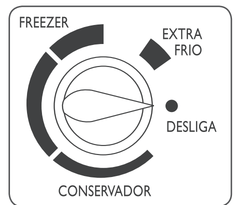
⚠ ATENCIÓN

Para un perfecto control de temperatura interna del producto, regule el botón de control localizado al lado de la reja de protección del motor (compresor).

El acceso al botón de control de la temperatura no exige que sea retirada la reja de protección del compresor.

El botón que define la condición de “doble acción”, o sea, poder funcionar como “Conservadora”o como “Freezer”.

El producto funciona como conservadora de alimentos con el botón situado en la línea “Conservadora”, esto es, no congela los alimentos almacenados, manteniéndolos a una temperatura próxima de 0°C. Esta línea es indicada para enfriar bebidas, lácteos, etc.



En la segunda escala de la graduación, el funcionamiento és con temperatura negativa, o sea, mantiene los alimentos congelados, mientras no se puede usarlo para congelar alimentos.

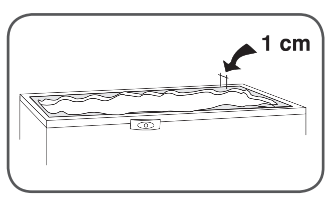
Girando el botón en el sentido horario, disminuye todavía más la temperatura interna, alcanzando la línea de “Freezer’’. Al colocar el botón en esta línea, los alimentos almacenados serán congelados.

La temperatura ideal para congelamiento es de -18 °C y depende de la temperatura ambiente y del número de veces que se abre la tapa del producto. Defina la posición ideal de regulación.

En la línea de extra frío, el producto funcionará ininterrumpidamente, lo que acarreará un mayor consumo de energía. Mantenga en esta línea hasta que este satisfecha la condición de congelamiento rápido. Después, gire el botón de control de temperatura para la condición de uso normal (freezer o conservadora).

6. Limpieza y Mantenimiento

Deshielo total para limpieza del producto



⚠ ATENCIÓN

El deshielo debe ser hecho de 6 en 6 meses o cuando la espesura del hielo ultrapase 1 cm. La formación de una capa mayor de hielo en la parte superior es normal.



No use en hipótesis ningún agente de limpieza como: Alcohol, kerosene, gasolina, tinner, varsol, disolventes, detergentes, ácidos, vinagres, productos químicos o abrasivos.

1) Desconecte el enchufe de la tomada.

2) Retire todos los alimentos y colóquelos en una caja de isopor o otro producto, manteniéndolos lo más junto posible.

3) Retire la tapa de drenaje interno y coloque un recipiente en la salida externa para recoger el agua.

4) Terminado el deshielo, es recomendable lavar el producto internamente con una solución de bicarbonato en agua tibia (una cuchara de sopa de bicarbonato en 1 litro de agua). Hecho esto, enjuague cuidadosamente y recoloque la tapa de drenaje.

5) Conecte el producto y recoloque los alimentos.

6) Para la limpieza externa, use apenas un paño húmedo y jabón neutro.

7) Para prolongar la vida útil de su producto, o dejarlo con un aspecto de nuevo, es recomendado que sea encerado regularmente (con cera para automóviles) en todas las superficies metálicas externas, principalmente cuando está instalado en regiones sujetas a mareaje.

8) Si el piso del local de instalación es lavado regularmente, evite mojar la parte inferior del producto para prevenir contra la corrosión.

7. Si su Freezer no funciona

En el caso de que su freezer presente algún problema de funcionamiento, verifique en el cuadro las probables causas. Efectue las correciones que puedan ser realizadas en casa. No mejorando el funcionamiento, llame al Servicio Técnico.

Probables causas / Correcciones

No funciona (no conecta)	1) Enchufe desconectado del tomacorriente. 2) Tomacorriente con mal contacto. 3) Fusible quemado, falta de energía eléctrica o disjuntor desconectado. 4)Botón del termostato en la posición apagado..	1) Prender el enchufe en el tomacorriente. 2) Corregir el defecto en el tomacorriente. 3) Cambiar el fusible, aguardar retorno de la energía o conectar el disjuntor. 4) Girar el botón para la posición de uso normal.
No hiela (Refrigeración insatisfatoria)	1) Excesso de hielo. 2) Carga mal distribuida. 3) Botón de control de temperatura fuera de la posición recomendada. 4) Condensador sucio. 5) Control del termostato en la posición “Desconectado”.	1) Proceder al deshielo conforme instrucciones. 2) Redistribuir mejor los volumenes para evitar la mala circulación del aire. 3) Ver item “Regulación de la temperatura”. 4) Efectuar limpieza conforme manual. 5) Girar el control para la posición Uso Normal.
Ruídos Anormales	1) Freezer recostado a la pared. 2) Freezer desnivelado.	1) Ver item “Instalación”. 2) Colocar las rueditas para nivelar el producto. Obs: La expansión del fluído refrescante en el producto provoca un ruido característico, que es normal.

El fabricante se reserva el derecho de modificar los productos (características y/o componentes) sin previo aviso.



Cuando son instalados en locales con humedad relativa del aire por encima de 80%, es normal que el aparato presente condensación externa (sudor).

8. Sugerencias y Consejos

Recomendaciones Importantes

Mantenga la tapa de su freezer abierta apenas el tiempo necesario.

Nunca coloque alimentos calientes o líquidos en recipientes abiertos dentro del freezer.

En caso de corta ausencia (ej: feriados), mantenga el freezer conectado.

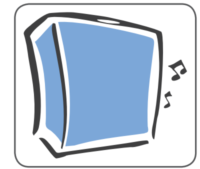
En caso de ausencia prolongada (ej: vacaciones), si pretende desconectar el freezer, descongele y limpie dejando la tapa entreabierta, para evitar moho y olores desagradables.

Si la tapa no esta devidamente cerrada, aumentará el consumo de energía y podrá ocurrir formación excesiva de hielo.

Características de funcionamiento

Ruído

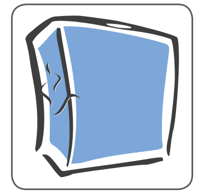
Su freezer, al conectar o desconectar, puede presentar un estallido, que es perfectamente normal. Se trata del funcionamiento del termostato.



Su freezer en funcionamiento puede presentar un ruído, principalmente cuando el mismo esta con la tapa abierta. Este ruído se debe a la espansión del fluído de enfriamiento dentro de la tubería, lo que no representa defecto del freezer.

Calentamiento en la región próxima al motor (compresor) y laterales

Es normal que esta región presente temperatura elevada, desde que sean respetadas las conciones de instalación, pues en ella circula el fluído refrescante en alta temperatura.



9. Especificaciones Técnicas

FICHA DE INFORMACIONES TÉCNICAS CONFORME IRAM 2404-3:1998

Nombre o marca comercial del proveedor	ELECTROLUX	ELECTROLUX
Identificación del modelo del proveedor	H420	H520
Tipo de aparato	Congelador - 8 (apertura superior)	Congelador - 8 (apertura superior)
Clasificación del modelo por su eficiencia energética (escala que abarca de A (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia))	**F**	**G**
Etiqueta ecológica	---	---
Consumo de energía	760 kWh/año	1020 kWh/año
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos (5°C)	---	---
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados	385 l	477 l
Clasificación por estrellas del compartimiento de alimentos congelados	★(★ ★ ★)	★(★ ★ ★)
Mención "Sin escarcha" cuando sea procedente	---	---
Período de elevación de la temperatura (máx.)	36 h	36 h
Capacidad de congelación	17,3 kg/24h	21,4 kg/24h
Clase climática	T	ST
Ruído	55 dB(A)	55 dB(A)

INFORMACIONES TÉCNICAS CONFORME ISO 5155:1995

Capacidad			
	Almacenamiento Refrigerador	0	0
	Almacenamiento Freezer	385	477
	Almacenamiento Total	385	477
	Bruta Refrigerador	0	0
	Bruta Freezer	414	513
	Bruta Total	414	513
Deshielo del compartimiento refrigerador		---	---
Deshielo del compartimiento freezer		MANUAL	MANUAL
Altura mínima con pie nivelador		915 mm	915 mm
Ancho del cuerpo		1305 mm	1555 mm
Ancho de las puertas		646 mm	771 mm
Profundidad con puerta cerrada		763 mm	763 mm
Profundidad con puerta abierta (incluye distancia mínima hasta la pared)		1590 mm	1590 mm
Peso neto		77 kg	85 kg
Potencia de la lámpara		---	---
Capacidad de congelación		17,0 kg/24h	21,5 kg/24h
Tiempo de retención		30 h	31 h
Gas refrigerante		R134a	R134a

CONSUMO DE ENERGÍA

H420			H520		
Tensión/ Frecuencia	Conforme ISO 5155:1995	Conforme COVENIN 3193:1999	Tensión/ Frecuencia	Conforme ISO 5155:1995	Conforme COVENIN 3193:1999
127V/60Hz	86,0 kWh/mes	1015 kWh/año	127V/60Hz	100,0 kWh/mes	1303 kWh/año
220V/50Hz	760 kWh/año	-	220V/50Hz	1020 kWh/año	-
220V/60Hz	-	-	220V/60Hz	-	-

Anotaciones

Anotaciones

Electrolux